

I N V I T A T I O N

Le Centre Joë Bousquet et son Temps La mairie de Trausse-Minervois Carcassonne-Agglo

Centre
Joë Bousquet
et son
Temps



ont le plaisir de vous inviter à partager
le récital de **Vicente Pradal**

Samedi 29 juin 2024 à 18h

Dans la cour de l'**école Claude Martí**
de Trausse-Minervois

Vicente Pradal en solo • «SOY LIBRE» • Récital

Vicente Pradal célèbre la terre de son père Carlos, espagnol d'Andalousie et celle de Claire, sa mère, occitane et catalane. Il nous offre un nouveau récital bilingue, seul avec sa guitare et les mots des poètes à chanter.

García Lorca, Hernández, Machado et Saint Jean de la Croix dialogueront avec Aragon et Baudelaire. Il y aura quelques belles surprises dont il a le secret. Venez partager ce moment d'intimité et de profondeur. Venez donc, vous chanterez avec lui !

Pour tout renseignement : centrejoebousquet@wanadoo.fr • 04 68 72 50 83
Maison des Mémoires • Maison Bousquet • 53, rue de Verdun • Carcassonne

**Las piquetas de los gallos
cavan buscando la aurora,
cuando por el monte oscuro
baja Soledad Montoya.**

À coups de bec les coqs creusent
la terre en cherchant l'aurore,
quand de la montagne obscure
descend Soledad Montoya.

Federico García Lorca

Et, comme un long linceul traînant à l'Orient,
entends, ma chère, entends
la douce Nuit qui marche.

Charles Baudelaire

**Menos tu vientre
todo es confuso.
Menos tu vientre
todo es oscuro.
Menos tu vientre
claro y profundo.**

À part ton ventre
tout est confus.
À part ton ventre
tout est obscur.
À part ton ventre
clair et profond.

Miguel Hernández

Malgré tout je vous dis que cette vie fut telle
Qu'à qui voudra m'entendre à qui je parle ici
N'ayant plus sur la lèvre un seul mot que merci
Je dirai malgré tout que cette vie fut belle

Louis Aragon



Coordination : René PINIÈS et Jean-François SAÏSSET

Récital en salut fraternel à *Claude Marti l'éveilleur*

Martí [...] Incarnation d'une matière d'homme entre montagne d'Alaric, Aragon et Catalogne, troubadour d'une Occitanie séculaire à la croisée de tant de cultures, c'est un citoyen du Monde. [...] Comme Atahualpa Yupanqui, Paco Ibáñez, Luísl Llach, Félix Leclerc, quelques autres, Martí a rejoint cet Olympe où les peuples décident d'installer les messagers de leurs psychés et de leurs imaginaires. [...]

Extrait d'un texte de Frank Tenaille pour la compilation *Marti Retorn*